

# PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

*Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności*

**2006/0134(CNS)**

1.3.2007

## **OPINIA**

Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i  
Bezpieczeństwa Żywności

dla Komisji Rybołówstwa

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego  
wieloletni plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz połowów  
tych zasobów  
(COM(2006)0411 – C6-0281/2006 – 2006/0134(CNS))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Christofer Fjellner

PA\_Legam

## ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Sytuacja zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim budzi niepokój. Pomimo wprowadzonych w ostatnich latach ograniczeń kwot połowowych, wielkość zasobów dorsza znajduje się poza bezpiecznymi limitami biologicznymi. Stanowi to poważne zagrożenie dla wyjątkowego i niezwykle wrażliwego środowiska morskiego, jakim jest Morze Bałtyckie. Zachowanie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim jest ważne zarówno z punktu widzenia środowiska, jak i ze względu na dostępność dorsza w przyszłości.

Wszyscy ponosimy odpowiedzialność za to, by również w przyszłości możliwe były połowy dorsza na Morzu Bałtyckim. Obowiązujące przepisy stanowią krok w dobrym kierunku, ale nie pomogą, jeśli nie będą respektowane. Pomimo licznych i złożonych zagrożeń dla zasobów dorsza, a tym samym dla Morza Bałtyckiego, podstawowym zagrożeniem są jednak nielegalne odłowy. Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) ocenia, że między 35-45% dorsza wyładowanego ze wschodnich zasobów pochodzi z bezprawnie dokonanych połowów. Dlatego najważniejszą metodą ochrony zasobów dorsza nie jest wprowadzanie nowych przepisów regulujących jego połowy, ale raczej zagwarantowanie poszanowania obowiązujących środków prawnych w tym obszarze i właśnie takim działaniom należy zapewnić pierwszeństwo.

Obowiązkiem państw członkowskich jest czuwanie nad stosowaniem niniejszego rozporządzenia. Tymczasem stwierdza się poważne niedociągnięcia w tym względzie, co ma negatywny wpływ na stan zasobów dorsza, jak również na środowisko Morza Bałtyckiego. Ponieważ sama Wspólnota nie ma możliwości kontrolowania działalności połowowej lub nakładania kar za nielegalne odłowy, powinna wpłynąć przy pomocy innych rozwiązań na państwa członkowskie, by przestrzegały niniejszego rozporządzenia.

Również zbyt wielkie wyładunki młodych dorszów, które złożyły ikrę dopiero jeden raz (a czasem wcale) wywierają negatywny wpływ na zasoby dorsza. Cierpią na tym bezpośrednio zasoby i obniża się możliwości ich odtwarzania. Należy ponadto zauważyć, że spada wartość rynkowa złowionej ryby, ponieważ dorsze te są za młode.

Aby zapobiec wyginięciu zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim, należy zachować ścisły rozdział kwot połowowych. Prowadzenie corocznych ocen naukowych zasobów dorsza, na których Rada opiera swą decyzję, powinno być kontynuowane bez żadnych ograniczeń. Długofalowe interesy środowiska naturalnego powinny brać górę nad krótkoterminowymi celami o charakterze społecznym czy politycznym.

Generalnie, aby zapewnić ochronę środowiska naturalnego oraz zasobów dorsza na Morzu Bałtyckim, potrzebna jest nowa polityka rybacka - polityka, w ramach której rybacy w całej Unii czują się odpowiedzialni za przetrwanie zasobów rybnych. System indywidualnych kwot połowowych (ITQ) stanowi skuteczne rozwiązanie dla ochrony zasobów, a także dla zapewnienia rybakom ciągłości ich utrzymania. System ten przewiduje indywidualne prawo połowu, udzielając każdemu statkowi rybackiemu oddzielnych, rocznych kwot na połów poszczególnych gatunków ryb na określonym obszarze. Całkowitą kwotę początkowo określa właściwy organ, na przykład Komitet Naukowy, Techniczny oraz Gospodarczy ds. Rybołówstwa (STECF), a następnie ustala się go na wniosek organizacji rybackich.

System ITQ stanowi zachętę dla rybaków, by nie odławiali już takich ilości ryb ze względu na

bezpośredni negatywny wpływ ich działań na stan zasobów. W ich własnym interesie leży poszanowanie przepisów, nadzór oraz walka z nielegalnymi odłowami, a także ochrona obszarów godowych. Ponieważ ITQ są zbywalne, każdy rybak, który pragnie porzucić rybactwo, ma realną możliwość podjęcia nowej działalności dzięki przyznawanej odprawie. Stosowanie systemu ITQ przyniosło pomyślne rezultaty w Nowej Zelandii, na Alasce i w Islandii.

Połowy dorsza na Bałtyku mogłyby stanowić projekt pilotażowy zastosowania systemu ITQ w Unii Europejskiej. Chodzi bowiem o ograniczony obszar połowowy, złożony z dwóch wielkości zasobu dorsza, o stosunkowo krótkiej odległości do pokonania pomiędzy wodami, a ławicami ryb.

Reasumując, proponuje się następujące rozwiązania:

1. W podobzarach 25 - 32 śmiertelność połowowa ustalona jest na poziomie 0. Oznacza to, że połowy są całkowicie zabronione.
2. Wprowadzenie przez państwa członkowskie surowszych wymogów dotyczących kontroli nielegalnych odłowów oraz nakładania za nie kar, a także zobowiązanie Komisji do ustalania i publikowania listy krajów, które nie wypełniają tych obowiązków.
3. Podniesienie do 40 cm minimalnej dopuszczalnej wielkości odławianego dorsza, co zwiększy szanse dorsza na reprodukcję oraz wzmocni jego zasoby.
4. Określanie kwot połowowych w oparciu o dane naukowe oraz zakazanie państwom członkowskim pomijania aspektów środowiska naturalnego przy ich określaniu.
5. Dopilnowanie, by Komisja uwzględniła w swej ocenie możliwość wprowadzenia systemu indywidualnych kwot połowowych dla dorsza z Morza Bałtyckiego, a także intensyfikacja zachęt rybaków indywidualnych do prowadzenia ochrony zasobów dorsza.

## POPRAWKI

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwraca się do Komisji Rybołówstwa, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

---

Tekst proponowany przez Komisję<sup>1</sup>

---

Poprawki Parlamentu

---

<sup>1</sup> Dotychczas nieopublikowany w Dzienniku Urzędowym.

Poprawka 1  
Punkt 1 preambuły

(1) Zgodnie z ostatnią opinią naukową Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) zasoby dorsza w podobszarach ICES 25 – 32 na Morzu Bałtyckim zmniejszyły się do poziomu, na którym ograniczona jest ich zdolność reprodukcyjna, a zasoby te są poławiane w sposób naruszający równowagę biologiczną.

(1) Zgodnie z ostatnią opinią naukową Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) zasoby dorsza w podobszarach ICES 25 – 32 na Morzu Bałtyckim zmniejszyły się **poniżej bezpiecznych granic biologicznych** do poziomu, na którym ograniczona jest ich zdolność reprodukcyjna, a zasoby te są poławiane w sposób naruszający równowagę biologiczną.

*Uzasadnienie*

*Podstawowe rozporządzenie regulujące wspólną politykę rybołówstwa 2371/2002/WE określa bezpieczne granice biologiczne i zasoby dorsza w obydwu obszarach Bałtyku są poniżej tej wartości.*

Poprawka 2  
Punkt 2 a preambuły (nowy)

***(2a) Odpowiednio solidny i zrównoważony wieloletni plan gospodarowania połowami dorsza, oparty na zasadzie ostrożności, umożliwiłby ustanowienie trwałego i zrównoważonego rybołówstwa na skalę znacznie większą niż obecnie.***

*Uzasadnienie*

*Dorsz ma istotne znaczenie dla ekosystemu całego Morza Bałtyckiego. Umożliwienie zrekonstruowania jego zasobów oraz podjęcia bardzo zdecydowanych środków, pozwalających na dokonanie się tego odgrywa korzystną rolę w skali średnio- do długookresowej zarówno dla sektora rybołówstwa jako ekosystemu. Jeśli w trybie pilnym nie zostaną podjęte działania, istnieje ryzyko, że powtórzy się sytuacja znana z Nowej Funlandii.*

Poprawka 3  
Punkt 3 preambuły

***(3) Należy podjąć działania w celu opracowania wieloletniego planu zarządzania połowami zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim.***

***(3) Wieloletni plan zarządzania zasobami dorsza przyjęto pod auspicjami Międzynarodowej Komisji Rybołówstwa Morza Bałtyckiego (IBSFC) w 2003 r.***

Poprawka 4  
Punkt 3 a preambuły (nowy)

***(3a) Podział Morza Bałtyckiego na część zachodnią (podobszary 22, 23 oraz 24 wg ICES) oraz wschodnią (podobszary 25-32 wg ICES) uzależnia fakt, że stanowią one oddzielne ekosystemy o zupełnie różnych właściwościach.***

*Uzasadnienie*

*Istotne jest utrzymanie podziału Morza Bałtyckiego na oddzielne obszary, gdyż są to dwa ekosystemy o zupełnie różnych właściwościach. Z tego względu kwoty połowowe należy wyznaczyć dla osobnych obszarów. Jeśli nie będzie się ich traktować oddzielnie, może powstać sytuacja, że odławiać się będzie w głównej mierze w jednej z części, co może zagrozić całkowitym wyczerpaniem zasobów dorsza w tej części Bałtyku. Większa, wschodnia część stanowi unikalny obszar, a jego zasoby dorsza są wyłącznie przystosowane do życia w Morzu Bałtyckim.*

Poprawka 5  
Punkt 4 a preambuły (nowy)

***(4a) Decyzja podjęta przez Radę nie uwzględniła postanowień planu IBSFC z 2003 r. dotyczącego ustanowienia TAC (ogólnych dopuszczalnych połowów).***

*Uzasadnienie*

*Rada konsekwentnie przyjmuje zbyt wysokie TAC.*

Poprawka 6  
Punkt 4 b preambuły (nowy)

***(4b) Pomimo poważnych zmian w ekosystemie Morza Bałtyckiego wywołanych zmianami klimatycznymi i zanieczyszczeniem najpoważniejsze zagrożenie dla zrównoważonego zarządzania w obszarze Morza Bałtyckiego stanowią zbyt hojne kwoty połowowe przydzielone w przeszłości oraz nielegalne połowy, spowodowane brakiem kontrolowania działalności połowowej oraz opieszałością w ściganiu naruszeń obecnie***

**obowiązujących przepisów.**

*Uzasadnienie*

*Nielegalne połowy to poważny problem, jednak hojne kwoty połowowe - również. Jedyne bezpiecznym rozwiązaniem dla odnowienia zasobów dorsza we wschodnim obszarze zarządzana (w podobszarach 25-32 ICES) wydaje się wprowadzanie czasowego zakazu odłowów. W 2005 r. połowy w zachodnim obszarze osiągnęły 25 000 ton, a we wschodniej części - 40 000 ton. Zdaniem naukowców tymczasem dla obszaru wschodniego powinien on wynosić zero. Proporcja między połowami legalnymi a nielegalnymi pokazuje, że połowy nielegalne stanowią około 40% wszystkich odłowów.*

Poprawka 7

Punkt -5 preambuły (nowy)

***(-5) Artykuł 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 wymaga, by Rada przyjmowała, jako priorytetowe, plany odbudowy łowisk eksploatujących zasoby, które są poza bezpiecznymi granicami biologicznymi.***

*Uzasadnienie*

*Zatem plan odnowy zasobów dorsza w podobszarach 25-32 powinno się uznać za plan odbudowy z wszystkimi wymaganiami zawartymi w rozporządzeniu 2371/2003.*

Poprawka 8

Punkt 5 preambuły

***(5) Rozporządzenie (WE) nr 2371/2002 przewiduje między innymi, że aby osiągnąć ten cel Wspólnota ma zastosować ostrożne podejście poprzez podjęcie środków mających na celu ochronę i zachowanie zasobów, zapewnienie ich zrównoważonej eksploatacji oraz ograniczenie do minimum wpływu działalności połowowej na ekosystemy morskie. Wspólnota powinna mieć na celu stopniowe wdrażanie opartego na ekosystemie podejścia do zarządzania rybołówstwem oraz powinna wnieść wkład w skuteczną działalność połowową w ramach rentownego i konkurencyjnego przemysłu rybołówstwa, zapewniając***

***(5) Artykuł 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 przewiduje między innymi, że plany odbudowy (i) są opracowywane na podstawie ostrożnego podejścia, (ii) zapewniają zrównoważoną eksploatację zasobów oraz utrzymanie wpływu działalności połowowej na ekosystemy morskie na zrównoważonym poziomie oraz (iii) są wieloletnie i wskazują oczekiwane ramy czasowe dla osiągnięcia ustanowionych celów.***

**odpowiedni standard życia dla tych, którzy  
zależni są od połowów dorsza w Morzu  
Bałtyckim, i biorąc pod uwagę interesy  
konsumentów.**

Poprawka 9  
Punkt 9 preambuły

**(9) W celu zapewnienia stabilnego poziomu  
wielkości dopuszczalnych połowów należy  
ograniczyć różnice występujące w poziomie  
TAC z roku na rok.**

**(9) W celu zapobieżenia załamania się  
rybołówstwa oraz ułatwienia szybkiego  
odnowienia poziomów zasobów, zdolnych  
do sprostania wyższym TAC, konieczne jest,  
by ustalanie TAC było spójne z zaleceniami  
ICES.**

*Uzasadnienie*

*UE twierdzi, że realizuje naukowe opinie, a tymczasem limity zalecane przez ICES stale się przekracza, co w efekcie doprowadziło do obecnego uszczuplenia zasobów dorsza.*

Poprawka 10  
Artykuł 4 punkt 2

2) **0,3** dla ryb w wieku 4-7 lat w odniesieniu  
do zasobów dorsza w podobszarach 25 – 32.

2) **0** dla ryb w wieku 4-7 lat w odniesieniu  
do zasobów dorsza w podobszarach 25 – 32.

*Uzasadnienie*

*W ekspertyzie naukowej wyrażona została poważna obawa co do szybkiego spadku zasobów dorsza we wschodniej strefie gospodarowania i zaproponowano na chwilę obecną całkowity zakaz połowów, aby umożliwić odtworzenie się zasobów. W tym celu właściwsze jest wprowadzenie całkowitego zakazu jednocześnie dla wszystkich krajów niż różnych okresów dla poszczególnych krajów. Podczas całkowitego zakazu dokonywanie nielegalnych połowów jest w praktyce niemożliwe.*



1. Rada przyjmuje całkowite dopuszczalne połowy (TAC) przedmiotowych zasobów dorsza, które według naukowej oceny przeprowadzonej przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) **odpowiadają wyższej wartości spośród:**

*a) TAC, który doprowadzi w roku jego stosowania do obniżenia o 10 % poziomu śmiertelności połowowej w stosunku do szacowanego poziomu śmiertelności połowowej w roku poprzednim;*

*b) TAC, który doprowadzi do poziomu śmiertelności połowowej określonego w art. 4.*

2. W przypadku gdy stosowanie ust. 1 doprowadziłoby do przyjęcia TAC przekraczającego TAC z roku poprzedniego o więcej niż 15 %, Rada przyjmuje TAC na poziomie TAC z roku poprzedniego powiększony o 15 %.

*3. W przypadku gdy stosowanie ust. 1 doprowadziłoby do przyjęcia TAC niższego od TAC z roku poprzedniego o więcej niż 15 %, Rada przyjmuje TAC na poziomie TAC z roku poprzedniego pomniejszony o 15 %.*

*4. Ustęp 3 nie ma zastosowania w przypadku, gdy zgodnie z naukową oceną przeprowadzoną przez STECF poziom śmiertelności połowowej w roku stosowania TAC przekroczy wartość 1 rocznie dla ryb w wieku 3-6 lat w odniesieniu do zasobu dorsza w podobszarach 22, 23 i 24 lub wartość 0,6 rocznie dla ryb w wieku 4-7 lat*

1. Rada przyjmuje całkowite dopuszczalne połowy (TAC) przedmiotowych zasobów dorsza, które według naukowej oceny przeprowadzonej przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) **powinny umożliwić pozostawienie w morzu większej ilości dorosłych ryb niż określono w art. 4 ust. 1.**

*Jeżeli ocena naukowa wskazuje na taką sytuację, Rada przyjmuje TAC, który przełoży się na poziom wskaźnika śmiertelności połowowej określony w art. 4 ust. 2.*

*Jeżeli ocena naukowa wskazuje na sytuację przeciwną, Rada przyjmuje możliwie najniższą wielkość TAC.*

2. W przypadku gdy stosowanie ust. 1 doprowadziłoby do przyjęcia TAC przekraczającego TAC z roku poprzedniego o więcej niż 15 %, Rada przyjmuje TAC na poziomie TAC z roku poprzedniego powiększony o 15 %.

**w odniesieniu do zasobu dorsza w podobszarach 25 – 32.**

*Uzasadnienie*

*Komisja proponuje, że TAC nie powinny zmniejszać się o więcej niż 15% rocznie, ale w przypadkach, kiedy zasoby są niewielkie i wymagają pilnych środków ochronnych, zbyt długie oczekiwanie może zwiększyć zagrożenie zasobów.*

Poprawka 12  
Artykuł 8 ustęp 1 litera b)

**b) od dnia 15 czerwca do dnia 14 września w podobszarach 25 - 27.**

**W podobszarach 25-32 połowy są całkowicie zabronione.**

*Uzasadnienie*

*Niniejsza poprawka jest związana z poprawką złożoną przez F. Brepoels oraz A. Wijkmana do art. 4 pkt 2.*

Poprawka 13  
Artykuł 8 ustęp 6 a (nowy)

**6a. W drodze odstępstwa od przepisów w sprawie minimalnego rozmiaru ryb, określonych w rozporządzeniu (WE) nr 2187/2005, minimalny rozmiar dorsza w podobszarach 22 - 32 wynosi 40 cm.**

*Uzasadnienie*

*W celu przywrócenia zasobów dorsza w Bałtyku konieczna jest zmiana przepisów w zakresie minimalnego rozmiaru dorsza odławianego w Morzu Bałtyckim. Podniesienie do 40 cm minimalnej dopuszczalnej wielkości dorsza zwiększy szanse tego gatunku na reprodukcję oraz wzmacnia jego zasoby.*

Poprawka 14  
Artykuł 11 ustęp 2

2. Państwa członkowskie wydają specjalne zezwolenia na połów dorsza, o których mowa w ust. 1, wyłącznie statkom Wspólnoty, które w 2005 r. posiadały specjalne zezwolenie na połów dorsza na

2. Państwa członkowskie wydają specjalne zezwolenia na połów dorsza, o których mowa w ust. 1, wyłącznie statkom Wspólnoty, które w 2005 r. posiadały specjalne zezwolenie na połów dorsza na

Morzu Bałtyckim zgodnie z pkt 6.2.1 załącznika III do rozporządzenia Rady (WE) nr 27/2005 z dnia 22 grudnia 2004 r. ustalającego wielkości dopuszczalne połowów na 2005 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty, oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, gdzie wymagane są ograniczenia połowowe. Państwo członkowskie może jednak wydać specjalne zezwolenie na połów dorsza statkowi Wspólnoty pływającemu pod banderą tego państwa członkowskiego, który nie posiadał specjalnego zezwolenia połowowego w 2005 r., jeżeli zapewni ono, że połowy z użyciem narzędzi, o których mowa w ust. 1., w Morzu Bałtyckim zostaną zmniejszone przynajmniej o równoważną zdolność mierzoną w kilowatach (kW).

Morzu Bałtyckim zgodnie z pkt 6.2.1 załącznika III do rozporządzenia Rady (WE) nr 27/2005 z dnia 22 grudnia 2004 r. ustalającego wielkości dopuszczalne połowów na 2005 r. i inne związane z nimi warunki dla niektórych zasobów rybnych i grup zasobów rybnych, stosowane na wodach terytorialnych Wspólnoty, oraz w odniesieniu do statków wspólnotowych na wodach, gdzie wymagane są ograniczenia połowowe. Państwo członkowskie może jednak wydać specjalne zezwolenie na połów dorsza statkowi Wspólnoty pływającemu pod banderą tego państwa członkowskiego, który nie posiadał specjalnego zezwolenia połowowego w 2005 r., jeżeli zapewni ono, że połowy z użyciem narzędzi, o których mowa w ust. 1., w Morzu Bałtyckim zostaną zmniejszone przynajmniej o **wynoszącą 1,2 raza** zdolność mierzoną w kilowatach (kW).

#### *Uzasadnienie*

*Powinno to ograniczyć nadmierną zdolność flot bałtyckich łowiących dorsza.*

Poprawka 15  
Artykuł 11 ustęp 2 a (nowy)

***2a. Równoważna zdolność, o której mowa w ust. 2, nie może obejmować statków wycofanych z użyciem publicznej pomocy finansowej.***

#### *Uzasadnienie*

*Flota odlawiająca w Bałtyku dorsza jest zbyt duża i powyższa propozycja mogłaby stanowić sposób na zmniejszenie zdolności.*

Poprawka 16  
Artykuł 25 ustęp 4 a (nowy)

***4a. Komisja corocznie przeprowadza szczegółową ocenę prowadzonych przez każde państwo członkowskie działań w zakresie kontroli i monitorowania oraz kar***

***nakładanych przez nie na rybaków, którzy naruszają postanowienia niniejszego rozporządzenia. Sprawozdanie to zostaje podane do publicznej wiadomości, wyraźnie wskazując, jakie są skutki – dobre czy złe – stosowania niniejszego rozporządzenia przez różne państwa członkowskie.***

#### *Uzasadnienie*

*Obowiązkiem państw członkowskich jest czuwanie nad stosowaniem niniejszego rozporządzenia. Tymczasem stwierdza się poważne niedociągnięcia w tym względzie, co ma negatywny wpływ na stan zasobów dorsza, jak i na środowisko Morza Bałtyckiego. Ponieważ Komisja nie jest w stanie bezpośrednio kontrolować tego, w jaki sposób państwa członkowskie stosują niniejsze rozporządzenie, metoda wskazania, które państwa członkowskie dobrze sobie z tym radzą, a które źle, ma szansę posunąć sprawę w dobrym kierunku.*

#### **Poprawka 17 Artykuł 27 ustęp 2 a (nowy)**

***2a. Komisja rozpatrzy możliwość utworzenia na Morzu Bałtyckim obszaru pilotażowego dla celów przetestowania systemu indywidualnych kwot połowowych dorsza, celem rozwijania długoterminowego zrównoważonego systemu połowu dorsza. Możliwość ta zostanie rozpatrzona w ramach oceny niniejszego rozporządzenia, trzy lata po jego wejściu w życie. Wyniki oceny uwzględniane są przy sporządzaniu jakiegokolwiek nowego planu.***

#### *Uzasadnienie*

*System indywidualnych kwot połowowych (ITQ) okazał się skuteczny przy ochronie zasobów rybnych oraz zapewnia ich ciągłość. System ten przewiduje indywidualne prawa dla statków rybackich, udzielając każdemu z nich oddzielnych, rocznych kwot na połow poszczególnych gatunków ryb, na określonym obszarze. Całkowitą kwotę początkowo określa właściwy organ, a następnie ustala się go na wniosek organizacji rybackiej. Wzmacnia to inicjatywę samych rybaków, aby chronić zasoby dorsza w sposób zrównoważony.*

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Wieloletni plan w zakresie zasobów dorsza w Morzu Bałtyckim oraz połowów tych zasobów
<b>Odsyłacze</b>	COM(2006)0411 - C6-0281/2006 - 2006/0134(CNS)
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b>	PECH
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 7.9.2006
<b>Sprawozdawca komisji opiniodawczej</b> Data powołania	Christofer Fjellner 5.10.2006
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	20.11.2006      27.2.2007
<b>Data przyjęcia</b>	27.2.2007
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+ :                                  53 - :                                  1 0 :                                  0
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Adamos Adamou, Georgs Andrejevs, Pilar Ayuso, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle, Jill Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jens Holm, Dan Jørgensen, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Jules Maaten, Linda McAvan, Alexandru-Ioan Morțun, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Antonia Parvanova, Frédérique Ries, Guido Sacconi, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Richard Seeber, Kathy Sinnott, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman
<b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Christofer Fjellner, Milan Gaľa, Jutta Haug, Karin Jöns, Henrik Lax, Jiří Maštálka, Andres Tarand, Radu Țîrle
<b>Zastępca(y) (art. 178 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Elisa Ferreira, Catherine Stihler